

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИНТРАНС РОССИИ)
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
(РОСАВИАЦИЯ)
ФГБОУ ВО «САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ»
(ФГБОУ ВО СПбГУ ГА)

УТВЕРЖДАЮ

Первый
проректор – проректор
по учебной работе
Н.Н. Сухих
2017 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Деловой иностранный язык

Направление подготовки
23.03.01 Технология транспортных процессов

Направленность программы (профиль)
Организация перевозок и управление на воздушном транспорте

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
заочная

Санкт-Петербург
2017

1 Цели освоения дисциплины (модуля)

Целями освоения дисциплины (модуля) «Деловой иностранный язык» являются развитие навыков делового межкультурного общения, включающее теоретические знания и практические умения; доведение до автоматизма лексических, грамматических, произносительных и интонационных навыков; совершенствование умений аудировать, говорить, читать деловую литературу по специальности и писать деловые письма и оформлять деловую документацию; формирование умений делового этикета; совершенствование и углубление знаний в области культуры делового общения англоязычных стран; развитие умения толерантно относиться к представителям других культур в процессе делового общения.

Задачами освоения дисциплины (модуля) являются:

- дальнейшее совершенствование слухо-произносительных навыков применительно к новому языковому и речевому материалу;
- правильное использование грамматических форм и конструкций, обеспечивающих профессиональную коммуникацию на английском языке без искажения смысла высказывания;
- правильное оперирование терминами и определениями, содержащимися в литературе по специальности;
- обеспечение процесса коммуникации на конкретные и связанные с работой темы, и восстановление его в случае сбоя (просьба повтора, просьба подтвердить и разъяснить ситуацию, выражение своего мнения, решения и т.д.);
- способность к работе в многонациональном коллективе, в том числе и над междисциплинарными, инновационными проектами.

Дисциплина (модуль) обеспечивает подготовку выпускника к производственно-технологическому виду профессиональной деятельности.

2 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Дисциплина (модуль) «Деловой иностранный язык» представляет собой дисциплину (модуль), относящуюся к вариативной части Блока 1 дисциплин ОПОП ВО по направлению подготовки 23.03.01 Технология транспортных процессов (уровень бакалавриата), профиль «Организация перевозок и управление на воздушном транспорте».

Дисциплина (модуль) «Деловой иностранный язык» базируется на результатах обучения, полученных при изучении дисциплин (модулей) «Иностранный язык».

Дисциплина (модуль) «Деловой иностранный язык» является обеспечивающей для дисциплин (модулей): «Автоматизированные системы регистрации отправок пассажиров и багажа», «Автоматизированные системы бронирования и продажи авиаперевозок».

Дисциплина (модуль) изучается на 2 курсе.

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование следующих компетенций:

Перечень и код компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
Способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5)	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none">– лексический минимум авиационного английского языка достаточный для эффективного общения на конкретные и связанные с работой темы. <p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none">– понимать и использовать учебные лексические единицы терминологического характера в процессе ведения монологической и диалогической речи;– участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы на английском языке). <p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none">– навыками использования лексических единиц терминологического характера в объеме, необходимом для поддержания разговора на авиационные темы в течение определенного времени в надлежащем темпе; <p>английским языком в объеме, достаточном для эффективного общения на общие и связанные с работой темы и необходимом для получения информации из зарубежных источников.</p>
Способностью к разработке и внедрению технологических процессов, использованию технической документации, распорядительных актов предприятия (ПК-1)	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none">– основные грамматические конструкции и модели предложений, обеспечивающие профессиональную коммуникацию на английском языке без искажения смысла высказывания;– основную терминологию специальности и специализации.

Перечень и код компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
	<p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – использовать терминологию специальности и специализации при общении на авиационные темы; – правильно пользоваться основными грамматическими конструкциями и моделями предложений при составлении собственных высказываний на авиационные темы. <p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – авиационным английским языком в объеме достаточном для эффективного общения в течение определенного времени в надлежащем темпе.
<p>Способностью применять правовые, нормативно-технические и организационные основы организации перевозочного процесса и обеспечения безопасности движения транспортных средств в различных условиях (ПК-12)</p>	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – основные грамматические конструкции и модели предложений, обеспечивающие профессиональную коммуникацию на английском языке без искажения смысла высказывания; – основную терминологию специальности и специализации. <p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – понимать и использовать учебные лексические единицы терминологического характера в процессе ведения монологической и диалогической речи, а также при чтении нормативно-технической документации. <p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками чтения нормативно-технической документации.

4 Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 4 зачетных единиц, 144 академических часа.

Наименование	Всего часов	Курс
		2
Общая трудоемкость дисциплины (модуля)	144	144
Контактная работа:	18	18
лекции	–	–
практические занятия	18	18
семинары	–	–
лабораторные работы	–	–
курсовой проект (работа)	–	–
Самостоятельная работа студента	117	117
Промежуточная аттестация:	9	9

5 Содержание дисциплины (модуля)

5.1 Соотнесения тем (разделов) дисциплины (модуля) и формируемых компетенций

Темы дисциплины (модуля)	Количество часов	Компетенции			Образовательные технологии	Оценочные средства
		ОК -5	ПК - 1	ПК-12		
Тема 1. Making a reservation.	12	+	+	+	ВК, ПЗ, СРС	Кр
Тема 2. Arranging a holiday.	12	+	+	+	ПЗ, СРС	Кр
Тема 3. Sending cargo by air.	12	+	+	+	ПЗ, СРС	Кр
Тема 4. .Airport check-in.	12	+	+	+	ПЗ, СРС	Кр
Тема 5. Departure.	10	+	+	+	СРС	Кр
Тема 6. Embarkation and take off.	10	+	+	+	СРС	Кр

Темы дисциплины (модуля)	Количество часов	Компетенции			Образовательные технологии	Оценочные средства
		ОК -5	ПК - 1	ПК-12		
Тема 7. In-flight service.	10	+	+	+	СРС	Кр
Тема 8. Disembarkation.	10	+	+	+	ПЗ, СРС	Кр
Тема 9. Collecting cargo.	10	+	+	+	ПЗ, СРС	Кр
Тема 10. Meeting a passenger	10	+	+	+	ПЗ, СРС	Кр
Тема 11. Diverted flight.	13	+	+	+	ПЗ, СРС	Кр
Тема 12. Delay on the ground.	14	+	+	+	ПЗ, СРС	Кр
Всего по дисциплине (модулю)	135					
Промежуточная аттестация	9					
Итого по дисциплине (модулю)	144					

Сокращения: ПЗ – практическое занятие, СРС – самостоятельная работа студента, ВК – входной контроль, Кр – контрольная работа.

5.2 Темы (разделы) дисциплины (модуля) и виды занятий

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Л	ПЗ	С	ЛР	СРС	КР	Всего часов
Тема 1. Making a reservation.	–	2	–	–	10	–	12
Тема 2. Arranging a holiday.	–	2	–	–	10	–	12
Тема 3. Sending cargo by air.	–	2	–	–	10	–	12
Тема 4. Airport check-in.	–	2	–	–	10	–	12
Тема 5. Departure.	–	–	–	–	10	–	10
Тема 6. Embarkation and take off.	–	–	–	–	10		10

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Л	ПЗ	С	ЛР	СРС	КР	Всего часов
Тема 7. In-flight service.	–	–	–	–	10		10
Тема 8. Disembarkation.	–	2	–	–	8	–	10
Тема 9. Collecting cargo.	–	2	–	–	8	–	10
Тема 10. Meeting a passenger.	–	2	–	–	8	–	10
Тема 11. Diverted flight.	–	2	–	–	11	–	13
Тема 12. Delay on the ground.	–	2	–	–	12	–	14
Всего по дисциплине (модулю)	–	18	–	–	117	–	135
Промежуточная аттестация							9
Итого по дисциплине (модулю)							127

Сокращения: Л – лекция, ПЗ – практическое занятие, С – семинар, ЛР – лабораторная работа, СРС – самостоятельная работа студента, КР – курсовая работа.

5.3 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Making a reservation

Употребление артиклей. Обучение говорению в виде диалога с использованием фраз делового этикета.

Тема 2. Arranging a holiday

Пассивный залог. Изучение лексики по теме. Обучение говорению в виде диалога с использованием фраз делового этикета.

Тема 3. Sending cargo by air

Страдательные обороты с формальным подлежащим it. Способы перевода страдательных оборотов на русский язык. Обучение говорению в виде диалога с использованием фраз делового этикета.

Тема 4. Airport check-in

Косвенная речь. Преобразование прямой речи в косвенную. Обучение запросу информации с использованием фраз делового этикета. Изучение лексики по теме. Обучение говорению в виде диалога с использованием фраз делового этикета.

Тема 5. Departure

Типы условных предложений. Обучение запросу информации с использованием фраз делового этикета. Обучение лексики по теме.

Тема 6. Embarkation and take off

Последовательность времен в сложных предложениях. Сложноподчиненное предложение. Обучение запросу информации с использованием фраз делового этикета. Изучение лексики по теме. Сложноподчиненное предложение. Обучение говорению в виде монологического высказывания.

Тема 7. In-flight service

Предлоги места и времени. Понятие о фразовых глаголах. Обучение завершению делового разговора с помощью фраз делового этикета. Изучение лексики по теме.

Тема 8. Disembarkation

Герундий. Модальные глаголы. Изучение лексики по теме.

Тема 9. Collecting cargo

Модальные глаголы и их эквиваленты. Обучение культурным особенностям ведения деловых разговоров в англоязычных странах. Изучение лексики по теме. Обучение написанию деловой документации.

Тема 10. Meeting a passenger

Инфинитивные обороты с частицей to. Инфинитивные обороты без частицы to. Обучение культурным особенностям ведения деловых разговоров в англоязычных странах.

Тема 11. Diverted flight

Обучение культурным особенностям ведения деловых разговоров в англоязычных странах. Обучение написанию деловой документации.

Тема 12. Delay on the ground

Употребление причастий. Обучение аудированию в процессе показа фильма.

5.4 Практические занятия (семинары)

Номер темы дисциплины (модуля)	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость (часы)
1	Практическое занятие 1. Употребление артиклей.	2

Номер темы дисциплины (модуля)	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудо-емкость (часы)
2	Практическое занятие 2. Пассивный залог.	2
3	Практическое занятие 3. Способы перевода страдательных оборотов на русский язык.	2
4	Практическое занятие 4. Обучение запросу информации с использованием фраз делового этикета.	2
8	Практическое занятие 5. Модальные глаголы.	2
9	Практическое занятие 6. Обучение написанию деловой документации.	2
10	Практическое занятие 7. Инфинитивные обороты без частицы to.	2
11	Практическое занятие 8. Обучение культурным особенностям ведения деловых разговоров в англоязычных странах	2
12	Практическое занятие 9. Обучение аудированию в процессе показа фильма.	2
Итого по дисциплине (модулю)		18

5.5 Лабораторный практикум

Лабораторный практикум учебным планом не предусмотрен.

5.6 Самостоятельная работа

Номер темы дисциплины (модуля)	Виды самостоятельной работы	Трудо-емкость (часы)
1	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1, 2, 3] 2. Выполнение контрольной работы.	10
2	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1 - 10] 2. Выполнение контрольной работы.	10
3	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме.	10

Номер темы дисциплины (модуля)	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость (часы)
	[1 - 10] 2. Выполнение контрольной работы.	
4	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1- 10] 2. Выполнение контрольной работы.	10
5	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1- 10] 2. Выполнение контрольной работы.	10
6	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1 - 10] 2. Выполнение контрольной работы.	10
7	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1- 10] 2. Выполнение контрольной работы.	10
8	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1 - 10] 2. Выполнение контрольной работы.	8
9	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1 - 10] 2. Выполнение контрольной работы.	8
10	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1 - 10] 2. Выполнение контрольной работы.	8
11	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1 - 10]	11

Номер темы дисциплины (модуля)	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость (часы)
	2. Выполнение контрольной работы.	
12	1. Самостоятельный поиск, анализ информации, проработка учебного материала, конспектирование материала по теме. [1 - 10] 2. Выполнение контрольной работы.	12
Итого по дисциплине		117

5.7 Курсовые работы

Курсовые работы (проекты) учебным планом не предусмотрены.

6 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) основная литература:

1. Новый деловой английский: Учебник английского языка / Дарская В.Г., ред. - М.: Вече, 2004. - 671с. Количество экземпляров 103.
2. Деловой английский: Учебник английского языка. Ч.1-2. - М.: Вече, 2002. - 638с. Количество экземпляров 35.
3. Деловой английский: Учебник английского языка. Ч.3 / Памухина Л.Г. и др. - М.: Вече, 2002. - 336с. Количество экземпляров 74.

б) дополнительная литература:

4. Бонк Н.А. и др. Учебник английского языка. Ч.1 / Бонк Н.А. и др.; Бонк Н.А., Котий Г.А., Лукьянова Н.А. - М.: Деконт+-ГИС, 2002. - 637с. Количество экземпляров 63.
5. Бонк Н.А. и др. Учебник английского языка. Ч.2 / Бонк Н.А. и др.; Бонк Н.А., Лукьянова Н.А., Памухина Л.Г. - М.: Деконт +-ГИС:ЭКСМО, 2002. - 511с. Количество экземпляров 73.
6. Авиационный английский язык: Метод. указ. и контрольные задания. Для студентов ЗФ. Направление подготовки бакалавр. Профиль ОрАД (3 курс) [электронный ресурс, текст] / Попова Т.Б., сост. - СПб. : ГУГА, 2014. – 18 с. Количество экземпляров 200.
7. Орловская И.В. Учебник английского языка для технических университетов и вузов / И. В. Орловская, Л. С. Самсонова, А. И. Скубриева. - 4-е изд., испр. - М.: МГТУ, 2004. - 448с. - ISBN 5-7038-2599-7. Количество экземпляров 92.

в) перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

8. Единое окно доступа к образовательным ресурсам. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://window.edu.ru/>, свободный (дата обращения 15.05.2017).

г) программное обеспечение (лицензионное), базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

9. Издательство «Юрайт». Официальный сайт издательства [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://urait.ru>.

10. Электронная библиотека научных публикаций «eLIBRARY.RU» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://elibrary.ru>, свободный (дата обращения 15.05.2017).

7 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для обеспечения учебного процесса используются аудитории № 511, № 513, № 516, оснащённые презентационным компьютером FTP-сервер и стационарными компьютерами SAMSUNG, мультимедийным проектором SANYO и экраном.

Для проведения лекционных и практических занятий используются типовые компьютерные программы, демонстрационные программы, мультимедийные курсы, оформленные с помощью Microsoft Power Point.

8 Образовательные и информационные технологии

В рамках изучения дисциплины предполагается использовать следующие образовательные технологии: входной контроль, практические занятия, самостоятельная работа студентов.

Входной контроль проводится в начале изучения дисциплины (модуля). Входной контроль осуществляется по вопросам дисциплин (модулей), на которых базируется читаемая дисциплина (модуль), и не выходят за пределы изученного материала по этим дисциплинам (модулям) в соответствии с рабочими программами дисциплин (модулей).

Практическое занятие составляет основу теоретического обучения в рамках дисциплины (модуля) и направлена на систематизированное изложение накопленных и актуальных научных знаний. На практическом занятии концентрируется внимание обучающихся на наиболее сложных и узловых вопросах, стимулируется их активная познавательная деятельность. Практическое занятие также предполагает анализ ситуаций и примеров, а также исследование актуальных проблем по темам дисциплины. Ведущим методом на практическом занятии выступает устное изложение учебного материала, который сопровождается одновременной демонстрацией слайдов, созданных в среде PowerPoint, при необходимости привлекаются открытые Интернет-ресурсы, а также демонстрационные и наглядно-иллюстрационные материалы, видеоматериалы.

Самостоятельная работа студента (обучающегося) является составной частью учебной работы. Ее основной целью является формирование навыка самостоятельного приобретения знаний по некоторым не особо сложным вопросам теоретического курса, закрепление и углубление полученных знаний, умений и навыков во время практических занятий, самостоятельная работа с литературой и периодическими изданиями, в том числе находящимися в глобальных компьютерных сетях. Самостоятельная работа подразумевает поиск, анализ информации, проработку учебного материала, конспектирование материала, выполнение контрольной работы.

9 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (модуля)

Уровень и качество знаний обучающихся оцениваются по результатам текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (модуля).

Текущий контроль успеваемости: контрольная работа.

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины проводится в виде экзамена на 2 курсе. К моменту сдачи экзамена должна быть зачтена контрольная работа. Экзамен позволяет оценить уровень освоения компетенций за весь период изучения дисциплины (модуля).

9.1 Балльно-рейтинговая оценка текущего контроля успеваемости и знаний студентов

Балльно-рейтинговая оценка текущего контроля успеваемости и знаний студентов не применяется.

9.2 Методические рекомендации по проведению процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Этапы формирования компетенций

Название и содержание этапа	Код(ы) формируемых на этапе компетенций
Этап 1. Формирование базы знаний: практические занятия по темам содержания дисциплины; самостоятельная работа обучающихся по вопросам тем.	ОК-5 ПК-1 ПК-12
Этап 2. Формирование навыков практического использования знаний:	ОК-5 ПК-1

Название и содержание этапа	Код(ы) формируемых на этапе компетенций
<p>работа с конспектом, работа с учебниками, учебными пособиями из перечня основной и дополнительной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», баз данных, информационно-справочных и поисковых систем и т.п.; самостоятельная работа по выполнению контрольной работы.</p>	ПК-12
<p>Этап 3. Проверка усвоения материала: контрольная работа; экзамен.</p>	<p>ОК-5 ПК-1 ПК-12</p>

Методические рекомендации по проведению процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности

Контрольная работа

Контрольная работа – один из видов самостоятельной работы студентов, который представляется в печатной или рукописной форме. Контрольная работа предназначена для развития способности к восприятию, анализу, критическому осмыслению, систематизации информации и отработки навыков грамотного и логичного изложения материала.

Экзамен

Экзамен позволяет оценить уровень освоения компетенций за весь период изучения дисциплины. Проведение экзамена состоит из ответов на вопросы билета. Экзамен предполагает ответы на теоретические вопросы из перечня вопросов, вынесенных на экзамен.

9.3 Темы курсовых работ (проектов) по дисциплине (модулю)

Написание курсовых работ (проектов) учебным планом не предусмотрено.

9.4 Контрольные вопросы для проведения входного контроля остаточных знаний по обеспечивающим дисциплинам (модулям)

Дисциплина «Иностранный язык»:

1. Монологическое высказывание по теме:
 - 1) My family.
 - 2) My working day.
 - 3) My friend's working day.
 - 4) My last weekend.

- 5) My last holiday.
- 6) My flat.
- 7) My favorite book.

2. Перевод предложений.

- 1) Привет, Борис, как поживаешь? Я в порядке.
- 2) Он встает в 7 утра.
- 3) Она любит читать?
- 4) Во сколько начинается урок?
- 5) Россияне известны своей гостеприимностью.
- 6) У нас с братом много общего. Он очень общительный и добросердечный.
- 7) Как выглядит твоя мама? Она привлекательная, среднего роста с прямыми русыми волосами.
- 8) Как вы провели прошлые выходные? Где вы были?
- 9) Путеводитель содержит информацию об отелях и исторических достопримечательностях Санкт-Петербурга.
- 10) Обычно я ухожу из университета около 5 часов вечера, но сегодня у нас важное собрание.

9.5 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования

Название этапа	Показатели оценивания компетенций	Критерии оценивания компетенций
Этап 1. Формирование базы знаний	Посещение практических занятий. Ведение конспекта. Участие в обсуждении теоретических вопросов тем на практических занятиях. Наличие на практических занятиях требуемых материалов (учебная литература, конспекты и проч.).	Посещаемость не менее 90 % практических занятий. Наличие конспекта по всем темам. Степень участия в обсуждении теоретических вопросов тем на каждом практическом занятии. Требуемые для занятий материалы (учебная литература, конспекты и проч.) в наличии.
Этап 2. Формирование навыков практического использования знаний	Составление конспекта. Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям, выполнению	Наличие конспекта. Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям.

Название этапа	Показатели оценивания компетенций	Критерии оценивания компетенций
	контрольной работы.	Наличие своевременно выполненной самостоятельно контрольной работы.
Этап 3. Проверка усвоения материала	<p>Готовность обучающегося к участию в практических занятиях (интеллектуальная, материально-техническая). Активность и эффективность участия обучающегося на каждом практическом занятии.</p> <p>Правильность своевременно выполненной контрольной работы.</p> <p>Экзамен.</p>	<p>Степень интеллектуальной готовности обучающегося к участию в практических занятиях. Требуемые для практических занятий материалы (учебная литература, конспекты и т.п.) в наличии. Степень активности и эффективности участия на каждом практическом занятии.</p> <p>Представленная контрольная работа соответствует требованиям по содержанию и оформлению.</p> <p>Экзамен сдан в установленное время.</p>

Шкалы оценивания

Контрольная работа

«Зачтено»: контрольная работа выполнена в соответствии с заданием, правильно и полностью, содержит соответствующие аргументированные выводы, требования по оформлению и содержанию соблюдены в полном объеме.

«Не зачтено»: контрольная работа выполнена не в соответствии с заданием и (или) не правильно, и (или) не полностью, содержит не верные и (или) не аргументированные выводы, требования по оформлению и содержанию не соблюдены.

Экзамен

Оценка 5 – «отлично» выставляется в случае, если:

- ответ построен логично в соответствии с планом;
- обнаружено максимально глубокое знание терминов, понятий, категорий, концепций и теорий;
- обнаружен аналитический подход в освещении различных концепций;
- сделаны содержательные выводы;

- продемонстрировано знание обязательной и дополнительной литературы;

- студент активно работал на практических занятиях, проявил творческое, ответственное отношение к обучению по дисциплине.

Оценка 4 – «хорошо» выставляется в случае, если:

- ответ построен в соответствии с планом;

- представлены различные подходы к проблеме, но их обоснование недостаточно полно;

- выдвигаемые положения обоснованы, однако наблюдается непоследовательность анализа;

- выводы правильны;

- продемонстрировано знание обязательной и дополнительной литературы;

- студент активно работал на практических занятиях.

Оценка 3 – «удовлетворительно» выставляется в случае, если:

- ответ недостаточно логически выстроен;

- план ответа соблюдается непоследовательно;

- недостаточно раскрыты понятия, категории, концепции, теории;

- продемонстрировано знание обязательной литературы;

- студент не активно работал на практических занятиях.

Оценка 2 – «не удовлетворительно» выставляется в случае, если:

- не раскрыты профессиональные понятия, категории, концепции, теории;

- научное обоснование проблем подменено рассуждениями обыденно-повседневного характера;

- ответ содержит ряд серьезных неточностей;

- выводы поверхностны или неверны;

- не продемонстрировано знание обязательной литературы;

- студент не активно работал на практических занятиях.

9.6 Типовые контрольные задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам обучения по дисциплине (модулю)

Задание для выполнения контрольной работы по дисциплине (модулю):
[6] п. 6.

Типовые контрольные задания для проведения промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Примерные вопросы, выносимые на экзамен:

1. Answer the questions in written form:

1) Who makes the reservation?

2) What special problems may travellers have?

3) Who usually deals with bookings?

2. Translate the sentences into English:

1) Все туристы знают, что у нас есть туристские молодежные тарифы и «туры все включено».

2) Когда я могу взять документы? – Вы можете взять документы у дежурного по посадке.

3) Где находится дежурный по посадке? – Он находится в зале отпавлений.

4) Вы уже выписали билеты этой группе туристов? - Да, билеты были оформлены заранее, группа находится в зале отпавлений.

5) Я хочу забронировать билет на понедельник. - Все рейсы перегружены в это время года. Я бронирую Вам билет. Вы можете его выкупить сейчас? Бронь хранится сутки. Если сегодня не получится выкупить билет. Завтра зайдя в Интернет, Вы можете оплатить картой билет и распечатать его.

3. Рассказать о теоретическом грамматическом материале:

1) Употребление неопределенного артикля.

2) Употребление определенного артикля.

3) Употребление нулевого артикля.

4) Употребление пассивного залога в Present, Perfect, Past Perfect, Future.

5) Употребление пассивного залога в форме Continuous.

6) Способы перевода страдательных оборотов на русский язык.

7) Особенности употребления страдательного залога в английском языке

8) Страдательные обороты с формальным подлежащим it.

9) Преобразование прямой речи в косвенную.

10) Косвенная речь.

11) Первый тип условных предложений.

12) Второй тип условных предложений.

13) Третий тип условных предложений.

14) Последовательность времен в сложных предложениях.

15) Сложноподчиненные предложения.

16) Сложноподчиненное предложение с двумя и более придаточными.

17) Предлоги места и времени.

18) Герундий.

19) Фразовые глаголы.

20) Инфинитивные обороты с частицей to.

21) Инфинитивные обороты без частицы to.

22) Модальные глаголы.

23) Употребление причастий.

24) Перевод английских причастий на русский язык.

4. Speak on the following topic:

- 1) Making a reservation.
- 2) Arranging a holiday.
- 3) Sending cargo by air.
- 4) Airport check-in.
- 5) Departure.
- 6) Embarkation and take off.
- 7) In-flight service.
- 8) Disembarkation.
- 9) Collecting cargo.
- 10) Meeting a passenger.
- 11) Diverted flight.
- 12) Delay on the ground.

5. Translate into English:

- 1) Моя семья живет в Санкт – Петербурге.
- 2) Он взял книги из портфеля и положил их на стол.
- 3) Она подошла к окну.
- 4) Под столом сидел маленький котенок (a small kitten).
- 5) Сколько стульев стоит вокруг стола?
- 6) Женщина спокойного характера (у женщины спокойный характер).
- 7) Женщина в черном с красной сумкой.

6. Write down the definitions: check-in, departure, embarkation, disembarkation, diverted flight, collecting cargo.

10 Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Изучение дисциплины (модуля) «Деловой иностранный язык» обучающимися организуется в виде практических занятий и самостоятельной работы. Продолжительность изучения дисциплины – один курс. Уровень и качество знаний обучающихся оцениваются по результатам текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины в виде экзамена.

Входной контроль в форме устного опроса преподаватель проводит в начале изучения по вопросам дисциплин (модулей), на которых базируется дисциплина (модуль) «Деловой иностранный язык» (п. 2 и п. 9.4).

Основными видами аудиторной работы студентов являются практические занятия (п. 5.2, 5.3, 5.4).

Задачами практических занятий являются:

– ознакомление обучающихся с целями, задачами и структурой дисциплины, ее местом в системе наук и связями с другими дисциплинами;

- краткое, но по существу, изложение комплекса основных научных понятий, подходов, методов, принципов данной дисциплины;
- краткое изложение наиболее существенных положений, раскрытие особенно сложных, актуальных вопросов;
- определение перспективных направлений дальнейшего развития научного знания в данной области;
- приобретение практических умений и навыков.

Значимым фактором полноценной и плодотворной работы обучающегося на практическом занятии является культура ведения конспекта. Качественно сделанный конспект поможет обучающемуся в процессе самостоятельной работы и при подготовке к сдаче экзамена.

Современное обучение предполагает, что существенную часть времени при освоении учебной дисциплины обучающийся проводит самостоятельно. Такой метод обучения способствует творческому овладению обучающимися специальными знаниями и навыками. Обучающимся необходимо развивать в себе способность работать с массивами информации и потребность использовать доступные информационные возможности и ресурсы для поиска нового знания и его распространения.

Самостоятельная работа студента включает в себя (п. 5.6):

- самостоятельный поиск, анализ информации, проработку учебного материала, конспектирование материала;
- выполнение контрольной работы (п. 9.6).

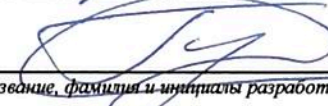
Завершающим этапом самостоятельной работы является подготовка к сдаче экзамена. Примерные вопросы, выносимые на экзамен по дисциплине (модулю) «Деловой иностранный язык» приведен в п. 9.6.

Рабочая программа дисциплины (модуля) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 23.03.01 Технология транспортных процессов (уровень бакалавриата).

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры № 7 «Языковой подготовки» « 23 » декабря 2017 года, протокол № 5 .

Разработчики:


Ассовская Е.И.



Гулина Н.С.
(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы разработчиков)

Заведующий кафедрой № 7 «Языковой подготовки»

К.и.н.  Лебедева Н.А.
(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы заведующего кафедрой)

Программа согласована:

Руководитель ОПОП

К.т.н.  Коникина Е.В.
(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы руководителя ОПОП)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании Учебно-методического совета Университета « 20 » января 2016 года, протокол № 3 .

С изменениями и дополнениями от « 30 » августа 2017 года, протокол № 10 _

(в соответствии с Приказом Минобрнауки России от 05.04.2017 № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»)